

*Il bianco e il nero, il bene e il male, il minimale e l'eccesso; l'uno non esisterebbe senza l'altro. Due anime opposte ci raccontano il loro credo comune: la moda.* INTERVISTE DI MARCO CRESCI

190

ORIGIN | YIN & YANG

## L'essenziale di Väska

Väska è un brand che crea borse minimaliste e luxury nato a Barcellona nel 2012 per volere della designer di origini svedesi Ann-Sofi Storbacka. Väska, che in svedese significa borsa, è un brand che esprime la propria personalità unendo la tradizione nordica alla mediterraneità creando pezzi unici fatti a mano e senza cuciture.

### Dove prendi l'ispirazione per il tuo lavoro?

Principalmente dai materiali, che sono anche l'aspetto più forte del brand. Mi piace lasciarmi ispirare anche dai designer e dagli architetti nordici, dai dettagli e dalla natura.

### Quali sono gli elementi che contraddistinguono la tua ultima collezione?

La mia collezione più recente si chiama Aura e incorpora elementi appartenenti sia alla moda sia all'architettura; i tagli e le forme delle borse s'ispirano al rigore geometrico dei palazzi. Mi sono basata anche sul minimalismo giapponese degli origami, infatti ogni borsa è composta da un unico pezzo di pelle piegato in modo da formare una struttura a scatola con angoli puliti e dettagli minimali.

### Che donna avevi in mente mentre disegnavi i tuoi pezzi?

Una donna con un'età compresa tra i venti e i cinquant'anni. Quando disegno non immagino un particolare tipo di donna in una specifica location, mi piace pensare che quel che faccio segua un linguaggio universale. Mi piace disegnare pezzi che sublimano l'individualità e la qualità a favore di un'eleganza senza tempo e una bellezza naturale.

### Quali elementi non possono mancare nel tuo look quotidiano?

Outfit semplici e confortevoli accompagnati da una comoda borsa da tutti i giorni, questo è l'investimento giusto per il mio look quotidiano. Con la sua vasta



gamma di forme e stili una borsa Väska può essere accompagnata con qualsiasi cosa, da un vestito delicato a uno stile forte e contemporaneo. Sono pezzi classici d'alta qualità.

### Quando crei ti piace rompere

### le regole o preferisci seguire uno schema tradizionale?

Mi piace sfidare me stessa e portare il design un passo oltre piuttosto che creare borse come tutti gli altri. Solitamente parto da una superficie piatta, uso un solo pezzo di pelle per ciascuna borsa e non uso mai cuciture.

### Vedi il mondo in bianco e nero o a colori?

Sicuramente a colori. A colori tutto è molto più bello.

### Quali sono i piani per il futuro di Väska?

Spero che Väska possa crescere e diventare un brand amato e rispettato a livello internazionale •



Spero che Väska possa crescere e diventare un brand amato e rispettato a livello internazionale •

**The essence of Väska.** Väska is a brand that creates luxury and minimalist bags founded in Barcelona in 2012 at the behest of Swedish-born

designer Ann-Sofi Storbacka. Väska, meaning bag in Swedish, is a brand that expresses its personality by fusing Nordic and Mediterranean tradition which manifests in one-off pieces made by hand and without seams.

Where do you get the inspiration for your work?

Primarily from materials which are also the strongest aspect of the brand. I also like to be inspired by Nordic designers and architects, details and nature.

What elements distinguish your latest collection?

My most recent collection is called Aura and incorporates elements from both fashion and architecture; the cuts and shapes of the handbags are inspired by the geometric rigor of buildings. I also based them on the Japanese minimalism of origami, each bag is made from a single piece of leather folded so as to form a box structure with clean corners and minimal details.

What kind of woman did you have in mind when designing your pieces?

A woman aged between twenty and fifty. When I design I don't imagine a particular type of woman in a specific location, I like to think that what I do is in line with a universal language. I like to design pieces that stand out for individuality and quality in the name of timeless elegance and natural beauty.

What items are essential for your everyday look?

Simple and comfortable outfits accompanied by a handy everyday bag, this is the right investment for my everyday look. With its wide range of shapes and styles a Väska bag may be accompanied by anything from a delicate dress to a strong contemporary style. They are classic pieces of high quality.

When you create do you like to break the rules or do you prefer to follow a traditional scheme?

I like to challenge myself and take the design a step further than the creation of bags like everyone else. I usually start with a flat surface, using a single piece of leather for each bag and never any seams.

Do you see the world in black and white or in color?

Definitely in color. Everything is much nicer in color.

What are your future plans for Väska? I hope Väska can grow and become an internationally loved and respected brand.

191

ORIGIN | YIN & YANG

## Le Donne samurai di Lara Quint

Lara Tomaschuk vive a Kiev in Ucraina, dove nel 2011 si è laureata alla National University of Technology and Design. Dopo aver acquisito l'esperienza necessaria disegnando per altri stilisti, ha lanciato la sua linea d'abbigliamento femminile Lara Quint. Il suo lavoro si focalizza sulle stampe, immagini che si trasformano in abiti dai tagli puliti con volumi particolari dati da materiali strutturati.

### Dove prendi l'ispirazione per il tuo lavoro?

Tutto quello che mi circonda è fonte d'ispirazione: il mio umore, i film, la musica, i libri, la moda e le persone che incontro. Di volta in volta cerco di chiudermi in me stessa per diverse ore cercando di focalizzare l'attenzione sui miei pensieri alla ricerca di qualcosa che mi catturi, cercando di estrapolare da questo flusso di coscienza gli aspetti più interessanti.

### Quali sono gli elementi che contraddistinguono la tua ultima collezione?

Uno studio differente del Giappone che comprende la sua natura metaforica, la tradizione delle arti marziali, le regole calligrafiche, i suoi misteri, i segreti e i simboli. Sono rimasta colpita dal carattere bellico delle donne samurai, dal loro spirito e dalla loro capacità nel difendersi.

### Che donna avevi in mente mentre disegnavi i tuoi pezzi?

La mia donna possiede un certo feeling che varia da una collezione all'altra. Ciò che rimane immutato è il suo carattere ambizioso e forte e il suo essere sexy e femminile; la mia donna ha dei segreti e segue le sue regole. Molti designer cercano d'imporre idee senza nemmeno provare i loro capi. Io indosso i capi dalle mie collezioni, mi aiuta

a capire dettagli tecnici come e testare se sono comodi.

### Quando crei ti piace rompere le regole o preferisci seguire uno schema tradizionale?

Amo infrangere le regole sin dalla mia infanzia. Sono anarchica dentro e voglio provare al mondo che ho ragione. Certo la moda ha i suoi limiti e ci ricorda che esistono consumatori e tendenze che vanno seguite. Il risultato del mio lavoro è piuttosto flessibile, e questo mi piace molto.

### Vedi il mondo in bianco e nero o a colori?

Amo i colori, le composizioni cromatiche e le stampe.

### Quali sono i progetti per il futuro di Lara Quint?

Si riassumono nella collezione P/E 2015, una collezione molto diversa dalle due precedenti. Mi piace evolvermi accettando anche di sbagliare, conscia del fatto che una brand debba mantenere la coerenza necessaria per renderlo riconoscibile •

### Lara Quint's female Samurai.

Lara Tomaschuk lives in Kiev in the Ukraine where she graduated at the National University of Technology and Design in 2011. After gaining the necessary experience designing for other stylists, she launched her own Lara Quint ladies' fashion line. Her work focuses on prints and images become clean-cut clothes made of structured materials that



give them particular volume.

Where do you find the inspiration for your work?

Everything around me is a source of inspiration: my mood, films, music, books, fashion and the people I meet. I sometimes try to withdraw into myself for several hours to focus on my own thoughts in search of something that captures my attention, trying to extract the most interesting aspects from this flow of conscience.

What are the distinguishing features of your latest collection?

An unusual study of Japan that encompasses its metaphoric nature, martial art tradition and calligraphic rules, its mysteries, secrets and symbols. I was struck by the wear-like character of female Samurai, by their spirit and ability to defend themselves.

What type of woman did you have in mind as you were designing your items?

My woman has a certain feeling that varies from one collection to another. What doesn't change is her ambitious and determined character and her sexy and feminine essence. My woman has secrets

and follows her rules. Many designers try to impose ideas on others without even trying on their own garments. I wear the clothes from my collections. It helps me to understand technical details like, for example, how comfortable they are. Do you like to break the rules while you are creating or do you prefer to follow a traditional pattern?

Since I was a child, I have always loved breaking the rules. I am instinctively anarchic and I want to prove to the world that I am right. Of course, fashion has its limits and we know that there are consumers out there and trends to be followed. The result of my work is rather flexible and I'm happy with that. Do you see the world in black and white or in colour?

I adore colours, chromatic compositions and prints.

What projects do you have for Lara Quint's future?

The S/S 2015 collection, which will be very different to the previous two. I like to evolve, even by accepting my mistakes, and I am well aware that a brand needs to be coherent in order to be recognisable.